Подготовительный комитет Конференции 2026 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора

2 August 2023 Russian Original: Chinese

Первая сессия

Вена, 31 июля — 11 августа 2023 года

Утилизация загрязненной радионуклидами воды с японской атомной электростанции «Фукусима-1»

Рабочий документ, представленный Китаем

Использование ядерной энергии в мирных целях является неотъемлемым правом государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия. В рамках содействия реализации инициативы в области глобального развития, выдвинутой Председателем Китайской Народной Республики Си Цзиньпином, Китай придает большое значение международному сотрудничеству в области использования ядерной энергии в мирных целях, предоставляет технологии другим странам и делится с ними опытом, а также вносит вклад в дело популяризации и устойчивого развития ядерной энергетики на благо людей во всех странах.

Ядерная безопасность имеет жизненно важное значение для развития ядерной энергетики и применения ядерных технологий. Она имеет большое значение для экономического развития и социальной стабильности соответствующих стран, а неспособность обеспечить ядерную безопасность может повлечь за собой серьезные последствия не только на региональном, но и на глобальном уровне. Все страны должны строго выполнять свои национальные обязательства по обеспечению ядерной безопасности и следить за тем, чтобы использование ядерной энергии в мирных целях служило построению общего будущего для всех на Земле — и не в ущерб естественной среде и здоровью человека.

Вопрос утилизации загрязненной радионуклидами воды в Фукусиме, Япония, вызывает у международного сообщества озабоченность в том, что касается состояния морской среды и здоровья населения. Прецедентов намеренного сброса в море воды, загрязненной в результате ядерной аварии, не существует, как нет и общепринятых стандартов для такого сброса. Международному сообществу следует очень внимательно отнестись к вопросу о сбросе Японией загрязненной радионуклидами воды в море и обратиться к Японии с совместным настоятельным призывом утилизировать загрязненную радионуклидами воду ответственным образом.

Во-первых, Япония не смогла обосновать правомерность своего решения о сбросе загрязненной радионуклидами воды в море. Сброс в море — далеко не единственный способ утилизации загрязненной радионуклидами воды с





«Фукусимы». Правительство Японии рассматривало пять способов утилизации: закачка в глубокие геологические горизонты, сброс в море, выпаривание, отделение водорода и подземное захоронение. Многие эксперты предлагали и другие способы утилизации, включая долговременное хранение в специально сконструированных резервуарах и смешивание загрязненной воды с цементом, однако Япония не изучила надлежащим образом все возможные способы утилизации и настаивает на сбросе в море, который сопряжен с наименьшими экономическими издержками и чреват распространением риска радиоактивного загрязнения на весь мир. Принцип обоснования — это один из трех основополагающих принципов международной радиационной защиты, согласно которому деятельность, порождающая радиационные риски, должна приносить общую пользу, и эта польза должна превосходить соответствующие риски. Односторонний выбор Японией варианта сброса в море прямо противоречит этому принципу.

Во-вторых, Япония не доказала долгосрочной эффективности и надежности своих устройств по очистке воды от радионуклидов. В прошлом при использовании японской усовершенствованной системы переработки жидкости (ALPS) было обнаружено, что добиться эффективного удаления таких радионуклидов, как тритий и углерод-14, невозможно, и для того чтобы определить, можно ли обеспечить эффективное удаление других радионуклидов, требуются дополнительные испытания и инженерные изыскания. Согласно данным, опубликованным самой Японией, около 70 процентов загрязненной радионуклидами воды, очищенной с использованием ALPS, все еще не соответствует стандартам, установленным для сбрасываемых вод, и нуждается в повторной очистке. Эффективность работы и надежность ALPS могут еще больше снизиться по мере старения оборудования в период его последующей длительной эксплуатации. К более чем 1,3 миллиона тонн загрязненной радионуклидами воды, которые уже ожидают сброса, добавится значительное количество загрязненной радионуклидами воды, которая продолжит производиться на атомной электростанции «Фукусима-1» в будущем. До сих пор есть сомнения насчет того, сможет ли японская система ALPS эффективно очищать загрязненную радионуклидами воду в столь огромном количестве и столь сложного состава и сможет ли поддерживаться долгосрочная надежность этой системы.

В-третьих, Япония не доказала подлинности и точности данных о загрязненной радионуклидами воде. В последние годы Токийская электроэнергетическая компания (ТЕПКО) неоднократно скрывала и фальсифицировала данные о загрязненной радионуклидами воде. Анализ и оценка, проведенные Международным агентством по атомной энергии, основаны только на данных и информации, предоставленных Японией в одностороннем порядке, и Агентство проверило лишь небольшое количество проб загрязненной радионуклидами воды, собранных Японией. Для межлабораторных сравнительных испытаний, результаты которых должны подтвердить достоверность данных и точность информации, уровень независимости и репрезентативности выборки является крайне недостаточным. Поэтому, даже если в результате проведенных Агентством анализа и оценки будет сделан вывод о том, что сбрасываемая вода отвечает нормам безопасности, он все равно будет недостаточно убедительным.

В-четвертых, Япония не доказала, что сброс загрязненной радионуклидами воды в море безвреден для морской среды или здоровья и безопасности человека. Загрязненная вода с «Фукусимы» содержит радионуклиды более 60 видов, для некоторых из которых не существует общепризнанной эффективной технологии очистки. Некоторые радионуклиды с длительным периодом полураспада могут распространиться с океаническими течениями, что чревато непредсказуемыми последствиями для морской среды и экологического равновесия морских акваторий соседних стран. Кроме того, за счет эффекта биоконцентрации они

2/4 23-15063

могут перемещаться вместе с морскими организмами и по пищевой цепи, создавая потенциальный риск для безопасности продуктов питания и здоровья человека. В отсутствие эффективных мер, обеспечивающих выполнение Японией своих обязательств, еще сложнее исключить вероятность долгосрочного воздействия сброса загрязненной радионуклидами воды на морскую среду и здоровье человека. Если так называемая «очищенная вода» действительно безопасна и безвредна, то почему Япония не утилизирует ее на своей собственной территории? Почему бы не использовать ее для промышленных или сельскохозяйственных целей на территории Японии?

В-пятых, Япония не выполнила своих международных обязательств. Согласно общему международному праву, Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и другим нормам Япония обязана защищать и сохранять морскую среду. В том, что касается обращения с загрязненной радионуклидами водой, Япония должна принимать все меры, необходимые для обеспечения того, чтобы любая деятельность под ее юрисдикцией или контролем не причиняла другим странам и их окружающей среде ущерб в виде загрязнения и чтобы вызываемое загрязнение не распространилось за пределы районов, где Япония осуществляет свои суверенные права. Япония также обязана принимать все возможные меры к недопущению загрязнения окружающей среды, уведомлять страны, которые могут оказаться затронутыми, и всемерно консультироваться с ними, оценивать и отслеживать экологическое воздействие, обеспечивать информационную прозрачность и идти на международное сотрудничество. Конвенция по предотвращению загрязнения моря сбросами отходов и других материалов 1972 года (Лондонская конвенция) запрещает сброс радиоактивных отходов в море с искусственно сооруженных в море конструкций, а использование Японией практики, предусматривающей сброс загрязненной радионуклидами воды в море через подводный трубопровод, является нарушением соответствующих норм.

В-шестых, Япония не доказала, что ее программа мониторинга является надежной. Используемые в стране механизмы мониторинга сброса в море загрязненной радионуклидами воды не обеспечивают действительно полноценного мониторинга, который позволил бы в первую очередь определить, соответствует ли сбрасываемая вода требуемым нормам; это, в свою очередь, может привести к прямому сбросу в море загрязненной радионуклидами воды, не отвечающей установленным требованиям. Китай считает, что Агентство должно взять на себя инициативу по созданию в кратчайшие возможные сроки независимого и эффективного международного механизма долгосрочного мониторинга, в работе которого будут на полноценной основе принимать участие сторонние лаборатории, в частности лаборатории соседних с Японией стран. Япония должна всесторонне сотрудничать с этим международным механизмом долгосрочного мониторинга, который будет действовать под руководством Агентства, и участвовать в выполнении последующих задач по обзору и оценке, а также постоянно выполнять такие задачи, как осуществление мониторинга долгосрочной надежности ALPS и мониторинга источников загрязненной радионуклидами воды и окружающей среды, а также проведение оценок радиационного воздействия на окружающую среду. Она должна на своевременной и транспарентной основе распространять достоверные данные и информацию среди соседних и других заинтересованных стран и удовлетворять запросы на проведение проверок. До тех пор пока не будет создан механизм долгосрочного мониторинга, Япония не должна начинать сброс загрязненной воды в море; если в какой-либо момент будут обнаружены аномалии в данных о сбрасываемой загрязненной радионуклидами воде, Япония должна немедленно прекратить ее сброс в море.

23-15063

В-седьмых, Япония не должна путать воду, загрязненную в результате ядерной аварии, со сточными водами, образующимися при нормальной эксплуатации атомных электростанций во всем мире. Эти два типа воды имеют совершенно разную природу, и между ними нельзя ставить знак равенства. Во-первых, различаются источники происхождения, типы радионуклидов и степень сложности очистки. Загрязненная радионуклидами вода с японской атомной электростанции «Фукусима-1» — это вода, использовавшаяся для охлаждения расплавленной поврежденной активной зоны после аварии, а также грунтовая и дождевая вода, протекавшая через реактор. В ней содержатся все виды радионуклидов, присутствовавших в расплавленной активной зоне, что существенно затрудняет очистку такой воды. В свою очередь, сточные воды, образующиеся при нормальной эксплуатации атомных электростанций, — это технические, поверхностные и иные сточные воды, которые сбрасываются организованно, в строгом соответствии с международными нормами, с применением наилучших доступных технологий очистки и при строгом контроле за соблюдением этих норм; уровень загрязнения при таком сбросе значительно ниже установленного контрольного значения. Китай выступает против сброса в море воды, загрязненной радионуклидами; он никогда не выступал против нормальной эксплуатации атомных электростанций.

В-восьмых, Япония не должна считать подготовленный по итогам оценки всеобъемлющий доклад относительно утилизации загрязненной радионуклидами воды на «Фукусиме» своего рода «талисманом» или «разрешением» на реализацию разработанного Японией плана по сбросу загрязненной радионуклидами воды в море. Правительство Японии обратилось к Агентству с просьбой о проведении анализа только после того, как в одностороннем порядке ею было принято решение о сбросе воды в море, а мандат технической рабочей группы Агентства был ограничен анализом и оценкой только одного варианта, а именно сброса в море, без рассмотрения других вариантов утилизации. В подготовленном по итогам оценки всеобъемлющем докладе Агентства не рассматриваются вопросы обоснованности и правомерности плана по сбросу воды в Японское море и не оцениваются эффективность и долгосрочная надежность устройства для очистки воды от радионуклидов. Содержащиеся в нем выводы носят ограниченный и односторонний характер и не могут охватить вопросы, волнующие международное сообщество.

В-девятых, чтобы защитить единственную планету, от которой зависит выживание человечества, а также жизнь и здоровье всех людей, Японии следует учесть вопросы, волнующие международное сообщество, включая Китай, и выполнить свой моральный долг и обязательства по международному праву, прекратить продвигать свой план по сбросу загрязненной радионуклидами воды в море и всесторонне и на открытой основе взаимодействовать с соседними странами. Она должна обеспечить, чтобы утилизация загрязненной радионуклидами воды осуществлялась на научной, безопасной и транспарентной основе и под строгим международным контролем.

4/4 23-15063